



MANDARIN BAPTIST CHURCH OF LOS ANGELES

洛杉磯國語浸信會 國語堂

格蘭朵拉分堂

主日崇拜

2020年9月20日(主日)上午9時正

但願人因耶和華的慈愛和祂向人所行的奇事都稱讚祂；
你們要稱謝耶和華，因祂本為善；祂的慈愛永遠長存！

～詩篇 107:1, 8～

今年主題:「每日靈修，遵行主道，歸屬小組，領人信主。」

代理主任牧師: 陳寶聲牧師

主席: 陳寶聲牧師 領詩: 祁少麟牧師、祁王海黎師母 風琴: 夏昌仁弟兄

序樂 — 會前禱告

「榮耀歸於至高神」

| | |
|------|----------------------|
| 宣召 | 陳寶聲牧師 |
| 讚美詩歌 | 「主愛超越」 |
| 牧禱 | 陳寶聲牧師 |
| 信息詩歌 | 「耶穌給你平安」 |
| 讀經 | 詩篇 66:8-20 王高佳德師母 |
| 信息 | 「在困境中得著益處」 講員: 王傳義牧師 |
| 回應詩歌 | 「我要唱耶和華的大慈愛」 |
| 家事分享 | 陳寶聲牧師 |
| 三一頌 | 會眾 |
| 祝福 | 鍾世豪牧師 |
| 阿們頌 | 會眾 |

殿樂 — 主賜平安



【在困境中得著益處】 經文：詩篇 66：8-20

引言：2020年使許多人陷入困境，今年年初開始的瘟疫，我們所處的洛杉磯地區，疫情至今沒有絲毫緩和的跡象，上個月開始在美國西岸多處的山火，造成重大的災情，許多人生病、失去工作、商業停擺，許多人擔心房子財產也可能會蒙受許多損失；對每一個人而言今年真的是困難又難過的一年。一時之間，全世界包含你我，大家似乎都被疫情給困住了，而「居家檢疫」也變成了「居家監獄」！在這樣嚴峻的環境中，我們怎麼看這件事呢？神的兒女應當如何走出困境呢？一節對基督徒非常出名的經文是，羅馬書 8:28 節，『萬事都互相效力，叫愛神的人得益處。』

『萬』，在希臘文裡的意思是一切所有的。萬，不只是十萬、百萬...我們不知道牠有多少數目；是所有的事，一切的事。有些基督徒可能誤解這節經文，以為「萬事」都是好事、都是順境，沒有不好的事。然而萬事包括順境與困境的，都是神在那裡安排，為要我們得益處。在順境中得著益處，似乎能夠理解，但在困境或苦難中也能得著益處嗎？在困境中，我們都盼望困境快快過去，因為不喜歡在困境中，覺得困境沒有意義、沒有價值、沒有益處。但神的話是沒有錯的，因為萬事都互相效力，叫愛神的人得益處！

詩 66 篇的作者描述了他與他的子民落在困境中，然而一個愛神的人在困境中，可以...

1. 經歷到神的全能與拯救（詩 66：8-9）
2. 經歷到神的塑造與熬煉（詩 66：10-12）
3. 經歷到神的慈愛與保護（詩 66：20；創 45：5）
4. 經歷神垂聽我們的禱告（詩 66：17-20）

在困境中得著益處，「凡敬畏神的人，你們都來聽！我要述說祂為我所行的事。」（詩 66：16）



家事分享

教會實體聚會活動重啓

- 雖然我們一直期盼能在短期內重啟教會，然而洛杉磯郡的確診率持續居高不下，促使我們必須重新思考重啟的時間範圍。教會的教牧同工以及教會重啟核心小組近日共同決議，**將教會重啟實體崇拜日期延至 2021 年**。教會對弟兄姊妹們的耐心和諒解深表感謝。相關詳情可上網 <https://news.mbcla.org/> 查閱。
- 在此非常時期，弟兄姊妹若有任何需要或代禱事項，可隨時致電或留言 626-692-5751，或電郵 info@mbcla.org，教牧同工會儘快與你們聯絡，提供援助。

疫情期間奉獻安排

感恩大家愛主忠心奉獻，記念神家需要。

A) **郵寄奉獻**：

教會地址：110 West Woodward Avenue, Alhambra, CA 91801
支票抬頭 MBCLA，請註明是經常奉獻、愛心奉獻或建堂奉獻，請切勿郵寄現金。

B) **網上奉獻 Online Giving**：

首次奉獻，請進入教會網站 www.mbcla.org，點擊『網上奉獻』按鈕，再點擊 Create Profile 建立個人賬戶後便可。



理事會決議

∞ 會員大會

鑒於新冠病毒疫情之影響，教會必須遵守政府所頒佈的隔離指令，自三月中後就無法舉行實體主日崇拜；原定於9月27日舉行之會員大會，亦將延期至教會重啟實體聚會之後才定日期舉行。

∞ 教會年度預算

根據教會會章，教會年度預算須經會員大會通過才能生效實施；由於無法於近期舉行會員大會，為了不影響教會事工的正常運作，在2020-2021預算（10/2020-09/2021）通過之前，教會將暫時繼續使用2019-2020年度預算。

懇請弟兄姊妹在恆常禱告中迫切紀念教會聖工。

線上禱告會

週三晚上 7:00，週四晚上 8:00 舉行。

請撥打電話 617-793-8832，

直接進入禱告會。

讓我們用禱告將肢體的需要交給神。



主日學及團契

➤ 2020 年 9-11 月主日學線上課程

請到下面網站鏈結查看 9-11 月份線上主日學之安排：

<http://mbclass.org/sundayschool/current/schedule.htm>

➤ 英語學生團契及主日學事工

即將進入初、高中及大學的契友，請聯絡 Robert 傳道
robert.chan@mbcla.org，獲得最新團契聚會及主日學資訊。

週五 7:30pm: **BASIC** - 初中生團契

週五 8pm: **Total Devotion (TD)** - 高中生團契

週六 10:30am: **Living Stone** 大學生團契

主日學時間：主日早上 11 時

➤ 聖經背經操練事工 Children/Youth Bible Drill

兒童（4-6 年級）及青少年（7-9 年級）背經操練將從 10 月 4 日（主日）開始，詳情請聯絡 Pauline 師 paulinechan@mbcla.org

➤ 主日幼兒/兒童事工

請參閱教會兒童事工網頁：www.mbcla.org/children。如有任何問題，可以電郵 mbclakids@gmail.com 查詢。

➤ 9/25 週五團契線上聚會預告

| | | | |
|----|---------------|----|---------------|
| 青馨 | 無聚會 | 職青 | 分享與展望 |
| 同心 | 9/26 聯合小組家庭聚會 | 大專 | 標竿人生系列 |
| 突破 | 線上同工會 | 愛團 | Victor 哥哥分享時間 |

詳情請聯絡楊茜儀傳道 626-215-1665 / annieyang@mbcla.org



MBCLA

Mandarin Baptist Church of Los Angeles

國浸兒童事工

BVCC 浸信之聲兒童合唱團招生

浸信之聲兒童合唱團(BVCC) 2020-21 (秋季班 10-12月) 將從本週日 8/30 開始招生。本期將全程採用線上教學。上學年度因疫情中斷的舊生學費將會豁免，新團員學費全免，只酌收\$30 報名費。希望在嚴峻的疫情下，父母可以鼓勵自己的孩童，以及邀請有興趣的朋友加入我們合唱團，以喜樂的心用歌聲頌讚神！<https://sites.google.com/view/mbcla-bvcc-reg>



CMC West 2020 is now **CMC Global 2020**

CMC Global Launch
SEPT 26
1 - 5 pm, Pacific Time
with David Platt and 10 workshops!

CMC Global 2020
DEC 28 - 30
Plenaries, Workshops, Discussion Groups; programs for the whole family

Finishing the Task
OCT 12 - 14
Pacific Time
Global Assembly of Pastors, simulcast from Korea

www.cmcglobal-afc.org

9月26日全球華人差傳大會啟動線上聚會

9月26日(週六)下午1-5時之全球華人差傳大會啟動線上聚會，邀請 Dr. David Platt 分享，可至以下中文或英文網頁註冊後免費觀看 <http://watch.cmcglobal-afc.org/>，更多詳細訊息可至官網查詢 <http://www.cmcglobal-afc.org>。

哀 啟

☞ 季于金蓮老姊妹

於 8 月 29 日安息主懷
安葬禮已於 9 月 9 日舉行
求神安慰家屬

☞ 姜吳好老姊妹

職青團契姜岳彤 Debbi 的奶奶
於 9 月 14 日凌晨安息主懷
求主安慰家屬

☞ 粵語堂黃余芬妮姊妹 (Fanny Wong)

於 9 月 14 日安息主懷
求主安慰家人



【 神學生實習 】

張沁翎姊妹 (Mandy)

目前在金門浸信會神學院 Gateway Seminary 攻讀道學碩士，因學校要求實習，於本教會國語堂實習一年。

「活潑的生命」靈修進度

- 9月21日（週一）耶 34:8-22
- 9月22日（週二）耶 35:1-11
- 9月23日（週三）耶 35:12-19
- 9月24日（週四）耶 36:1-19
- 9月25日（週五）耶 36:20-32
- 9月26日（週六）耶 37:1-10
- 9月27日（週日）耶 37:11-21



十月份發放特別安排

「活潑的生命」每日靈修登錄在教會網站「每日靈修」，可上網閱讀。十月份的書本也將盡力透過各小組、團契的負責人發送給凡有訂購的弟兄姊妹；請勿前往教會領取。因疫情緣故，若有未能發送的，請多包涵。

這樣，你們不再作**外人**
和**客旅**，是與**聖徒**同國，
是**神家裏**的人了。

以弗所書 2 章 19 節